

ДЕРЕВЕНСКИЕ ПЕВИЦЫ

(ФЬОРАВАНТИ Валентино)

Опера в двух действиях

Либретто Джузеппе Паломбы

Действие первое. Небольшая деревня близ Неаполя. Солнечное утро. С одной стороны деревенской улицы дом крестьянки Розы; его хозяйка сидит у порога и вяжет чулок. А рядом в своём огороде расположилась Джанетта, она тоже занята делом – мотает нитки. С противоположной стороны таверна вдовы Агаты, а чуть поодаль пекарня Нунциелло. У её входа хозяин устроил выставку свежеспеченного хлеба. В глубине сцены тянется дорога, которая теряется далеко в полях. Между таверной и пекарней накрытый стол, и за ним сидит дон Бучефало, прибывший из Неаполя ради местного фирменного блюда *sofritto* (особым способом поджаренные в масле рубленый лук и овощи). Он собирается завтракать.

Роза начинает петь незатейливую песенку, которую подхватывает Агата, потом к ним присоединяются Джанетта и Нунциелло. Дон Бучефало в восторге, подпевает сам и сравнивает их со знаменитыми певцами.

Ухаживая за Розой, дон Бучефало высмеивает оперных примадонн с их апломбом, противопоставляя им естественность сельских певиц. Затем он вспоминает, что здесь живёт некий дон Марко и у него имеется чембало; дон Бучефало намерен перенести инструмент к Розе, чтобы

организовать спектакль, предварительно устроив репетицию. Агата ревнует Розу, между женщинами вспыхивает ссора, их пытается унять Бучефало. Опираясь на руку слуги, из дома выходит старый дон Марко. У него болят ноги, но он ещё молод душой и тоже не прочь поухаживать за Розой. В юности он учился пению и понимает в этом толк, дон Бучефало ободряет его, и старик начинает чувствительную ариетту в старинном стиле, но голос его хрипит и срывается; Бучефало вторит ему.

Неожиданно появляется незнакомый сержант – это переодетый Карлино, муж Розы. Свершив какой-то проступок, он сбежал из родных мест, но потихоньку возвратился, чтобы проверить, как ведёт себя его молодая жена. Карлино – человек неуравновешенный, наделённый буйным нравом.

С разрешения дона Марко Бучефало переносит чембало к Розе и начинает обучать хозяйку дома тонкому вокальному искусству. Но она поёт грубовато и вульгарно, неправильно произнося слова. Услышав пение, все соседи высыпали на улицу и комментируют происходящее. Наконец возмущённый Карлино кричит, что отмстит поклонникам жены.

Комната в доме Розы. Хозяйка дома беспечно напевает и сетует на дону Бучефало, котрый, наслушавшись сплетен, чувствует себя неуверенно. Появляется дон Бучефало, и

Роза поёт ему большую любовную арию. В комнату пробирается дон Марко, он тоже хочет присутствовать во время репетиции. Вдруг раздаётся резкий стук в дверь, и слышится голос разъярённого Карлино. Оба поклонника в страхе прячутся в пустые бочки. Карлино врывается в комнату, угрожает, стучит шпагой по чембало. Испуганный Бучефало, выглядывая из бочки и указывая на дону Марко, предупреждает, что нельзя ломать чужой инструмент. Карлино бросается к ним, на шум сбегаются соседи – общая суматоха, крики...

Действие второе. Дон Марко, помогая организовать спектакль, послал в Неаполь за музыкантами. Женщины посмеиваются над Розой, а Карлино, обеспокоенный успехом своей жены, вызывает дону Бучефало на дуэль.

Дом Розы. Комната её оборудована под концертный зал, убраны бочки, расставлены скамьи, отведено место для сцены и музыкантов. Сам дон Марко намерен выступить с Розой в сцене из оперы «Эцио». Наконец всё готово, дон Бучефало садится за чембало, музыканты на своих местах, в комнате толпится народ, здесь и Карлино с крестьянами. Начинается увертюра. По ходу исполнения дон Бучефало делает замечания оркестрантам – то фальшиво играющим виолончелям («на полтона ниже взяли»), то фаготу («замолчите, фагот»), когда тот вступил невпопад. На последнем такте увертюры публика аплодирует. Далее

должен вступить дон Марко, но он забыл свою партию и что-то бессвязно бормочет, тогда вступает Роза, поёт виртуозную арию в стиле оперы-серия с патетическими взлётами, многозначительными паузами, пассажами. Публика выражает одобрение.

Вдруг, расталкивая всех, вперёл выходит Карлино: «...А ну-ка, ружья на прицел». Поднимается невероятная паника, дон Бучефало прячется под чембало, дон Марко за кассу. Карлино, размахивая ружьём, не унимается: «Дайте мне голову маэстро». Вся публика бросается к выходу, начинается суматоха, давка. В это время на пороге показывается Джанетта в сопровождении солдат; они схватывают Карлино, тот снимает парик и усы, и, окаменевшая от изумления, Роза узнаёт своего мужа. Всё завершается к общему благополучию.